

Prasītāja prasījumi:

- atzīt par spēkā neesošu vai, pakārtoti, atcelt Komisijas 2006. gada 19. decembra Lēmumu C(2006) 7093/6 par prasījuma Nr. 3240206544 piedziņu, kas individuāli un solidāri jāsamaksā Eiropas Ekonomisko interešu grupas (EEIG) *Euroterroirs* dalībniekiem saistībā ar projektu Nr. 93. EU.06.002 par pētījumu Eiropas kultūrvēsturiskā mantojuma attiecībā uz tradicionālo un reģionālo lauksaimniecības un pārtikas produktu (sertificēti vietējie un reģionālie produkti) saraksta izveidei, tiktāl, ciktāl *Hoofdproductschap Akkerbouw* ir atzīts par individuāli un solidāri atbildīgu par visa iepriekš minētā prasījuma samaksu;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājs apstrīd prasījuma no *Euroterroirs* piedziņu, kas tika noteikta ar Komisijas 2000. gada 14. augusta lēmumu. Prasītājs uzskata, ka apstrīdētais lēmums ir atzīstams par spēkā neesošu vismaz tiktāl, ciktāl prasītājs ar to ir atzīts par individuāli un solidāri atbildīgu par visas prasījuma summas samaksu, jo šajā lēmumā ir pieļautas ļoti būtiskas un acīmredzamas kļūdas. Prasītājs arī apgalvo, ka pat pēc lēmuma pārsūdzēšanas termiņa beigām ir iespējams nolemt, ka lēmums nav radījis nekādas tiesiskās sekas.

Izvirzot savu pirmo pamatu, prasītājs norāda, ka ir noticis Regulas Nr. 2137/85 ⁽¹⁾ pārkāpums, jo prasītājs nekad nav bijis Eiropas Ekonomisko interešu grupas (EEIG) *Euroterroirs* dalībnieks un tādēļ to nevar atzīt par atbildīgo personu.

Otrkārt, prasītājs norāda uz tiesību uz aizstāvību pārkāpumu. Prasītājs uzskata, ka Komisija pirms apstrīdētā lēmuma pieņemšanas nav devusi tam iespēju aizstāvēt savu nostāju, un informēja prasītāju par prasījumu, kas tika noteikts ar 2000. gada 14. augusta lēmumu, tikai brīdī, kad apstrīdētais lēmums tika nosūtīts prasītājam.

Treškārt, prasītājs apgalvo, ka ir pārkāpts samērīguma princips. Prasītājs uzskata, ka Komisija atzina prasītāju par individuāli un solidāri atbildīgu sešus gadus pēc prasījuma noteikšanas, iepriekš neveicot piemērotus pasākumus pret *Euroterroirs*, galveno šīs grupas izveidotāju un arī administratoru — Francijā reģistrēto *Conseil national des Arts Culinaires (CNAC)* vai pret dalībvalsti Franciju. Prasītājs turklāt norāda, ka *Euroterroirs* projekta ietvaros individuālo inventarizācijas darbību 1994./1995. gadā veikšanā iesaistītais Nīderlandes eksperts ir saņēmis tikai EUR 13 055 lielu atlīdzību.

Noslēgumā prasītājs norāda, ka prasījumam ir iestājies noilgums, ņemot vērā to, ka Komisija apstrīdēto paziņojumu par parādu nosūtīja *Euroterroirs* 2000. gada 28. septembrī, savlaicīgi

neinformējot prasītāju par darbībām, ar kurām varētu tikt pārtraukts noilguma periods.

⁽¹⁾ Padomes 1985. gada 25. jūlija Regula (EEK) Nr. 2137/85 par Eiropas Ekonomisko interešu grupām (EEIG) (OV L 199, 1. lpp.).

**Prasība, kas celta 2008. gada 19. jūnijā — Komisija/
Commune de Valbonne**

(Lieta T-238/08)

(2008/C 223/88)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *L. Escobar Guerrero*, pārstāvis, un *E. Bouttier*, advokāts)

Atbildētāja: *Commune de Valbonne*

Prasītājas prasījumi:

- piespriest *Commune de Valbonne*, kuru pārstāv tās pašreizējais mērs, samaksāt prasītājai summu EUR 18 619,38 apmērā, kas ietver pamata summu EUR 14 261,29 apmērā un nokavējuma procentus EUR 4 358,09 apmērā par laiku līdz 2008. gada 31. maijam;
- piespriest *Commune de Valbonne* atlīdzināt summu EUR 5 000 apmērā, lai segtu izdevumus, kas prasītājai radās, atgūstot savu parādu;
- piespriest *Commune de Valbonne* atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Par 1998. un 1999. gadu Komisija ar Valbonas [*Valbonne*] pašvaldību Francijā, Fermo [*Fermo*] pašvaldību Itālijā un Eiropas ekonomisko interešu grupu *ARCHI-MED* noslēdza pētniecības un apmācību līgumu attiecībā uz savstarpējās izglītības projektu "VALASPI MM 1027" starp Valbonas pilsētu un Di Ascoli Piceno [*Di Ascoli Piceno*] provinci.

Pašvaldības un *ARCHI-MED* cita starpā apņēmas Komisijai iesniegt gala ziņojumu. Tā kā šis ziņojums Komisijai pēc oficiālā brīdinājuma netika iesniegts, Komisija secināja, ka līgumslēdzējas puses nav izpildījušas savus pienākumus, ko tām uzliek līgums, un lauza to, prasot atmaksāt daļu no Komisijas samaksātā avansa, kā arī noilguma procentus.

Ņemot vērā ARCHI-MED maksātspēju, Komisija lūdz piespriest atbildētājam samaksāt summas, jo līgumslēdzējas puses par līguma izpildi atbild kopīgi un solidāri.

Prasība, kas celta 2008. gada 23. jūnijā — Konsum Nord/Komisija

(Lieta T-244/08)

(2008/C 223/89)

Tiesvedības valoda — zviedru

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Konsum Nord ekonomisk förening, Ūmeo [Umeå] (Zviedrija) (pārstāvis — U. Öberg, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītājas prasījumi:

- pilnībā atcelt Komisijas 2008. gada 30. janvāra Lēmumu K (2008) 311 (galīgā red.) par valsts atbalstu, ko Zviedrija piešķirusi Konsum Jämtland ekonomisk förening;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

2008. gada 30. janvāra Lēmumā par valsts atbalstu C 35/2006 (ex NN 37/2006), ko Zviedrija piešķirusi Konsum Jämtland [ekonomisk förening], kura ar prasītāju apvienojusies 2006. gadā, Komisija konstatēja, ka Ores [Åre] pašvaldības veiktā neapbūvētā zemesgabala daļu pārdošana par 2 miljoniem Zviedrijas kronu un nevis 6,6 miljoniem Zviedrijas kronu, ko piedāvāja Konsum Jämtland konkurente Lidl, bija ar EKL 87. pantu nesaderīgs valsts atbalsts.

Savu prasījumu prasītāja pamato ar apgalvojumu, ka strīdīgo pārdošanu juridiski klasificējama kā valsts atbalsts, Komisija esot veikusi virkni kļūdainu vērtējumu, jo:

- Komisija kļūdaini konstatējusi, ka pārdošana nebija veikta atbilstoši tirgus vērtībai un tādējādi radījusi ekonomiskas priekšrocības [saimniecisku labumu] Konsum Jämtland;
- Komisija nav ņēmusi vērā, ka pārdošana bija daļa no dažādu līdzēju starpā noslēgtu Ores detālplānojuma īstenošanai paredzētu darījumu kopuma;
- Komisija kļūdaini pieņēmusi, ka konkurenta Lidl piedāvājums nebija pakārtots virknei nosacījumu un bija saistošs un ticams; un

— Komisija nepareizi piemērojusi principu par privātu ieguldītāju tirgus ekonomikā.

Turklāt prasītāja apgalvo, ka Komisija neesot nedz ievērojusi Paziņojumā par valsts atbalsta elementiem, publiskajām iestādēm pārdodot zemi un ēkas (⁽¹⁾), pašas noteiktās vadlīnijas, nedz, neizvērtējuma visus faktiskos apstākļus, izpildījusi savu izmeklēšanas pienākumu.

Nobeigumā prasītāja norāda, ka apgalvotais valsts atbalsts nekropļo konkurenci un neietekmē tirdzniecību starp dalībvalstīm.

(⁽¹⁾) OV C 209, 3. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 20. jūnijā — Iranian Tobacco/ITSB — AD Bulgartabac (“TIR 20 FILTER CIGARETTES”)

(Lieta T-245/08)

(2008/C 223/90)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Iranian Tobacco Company, Teherāna (Irāna) (pārstāve — M. Beckensträter Rechtsanwältin)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: AD Bulgartabac Holding, Sofija (Bulgārija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Apelāciju pirmās padomes 2008. gada 11. aprīļa lēmumu, kas paziņots 2008. gada 21. aprīlī, lietā R 708/2007-1;
- piespriest personai, kas iestājusies lietā, segt atlīdzināmos izdevumus, ieskaitot pamata procesā radušos izdevumus, tostarp atbildētājam radušos izdevumus;
- pakārtoti, atcelt 2008. gada 11. aprīļa lēmumu un 2007. gada 7. marta -1414 C — lēmumu un konstatēt, ka personas, kas iestājusies lietā, 2005. gada 8. novembra pieteikums bija nepieņemams.